

NL - Leginstructie Massief Eiken Vloer (3 mm dik) – Contactlijm op Betonnen Vloer

Producteigenschappen

- Materiaal: Massief eikenhout
- Dikte: 3 mm
- Afwerking: Af fabriek voorzien van een beschermende laklaag
- Lijm: Fabrieksmatig aangebrachte contactlijmlaag op de onderzijde + contactlijm op de ondergrond
- Ondergrond: Geëgaliseerde betonnen vloer
- Gebruik: Direct beloopbaar na installatie – geen acclimatisatie of extra afwerking vereist

Benodigdheden

- Contactlijm (zelfde merk/type als de lijm op de onderzijde van de vloer)
- Lijmroller (bijv. Pallmann viltroller, vachtdikte 5 mm)
- Rubberen hamer
- Aanslagblok
- Rolmaat en potlood
- Afkortzaag of fijne handzaag
- Plintenschaar / verstektang
- Stofzuiger
- Eventueel afstandblokjes (voor dilatatievoegen bij muren)

Stap 1: Controle en voorbereiding van de ondergrond

1. Zorg dat de betonnen vloer vlak, droog, schoon en stofvrij is.
2. De ondergrond moet geëgaliseerd zijn met een maximale afwijking van 2 mm per 2 meter.
3. Na egalisatie is het aan te raden de vloer nogmaals te schuren om deze volledig glad te maken. Besteed extra aandacht aan de zijkanten.
4. Let op: geen primer gebruiken op de geëgaliseerde vloer.
5. Stofzuig de vloer grondig.

Stap 2: Aanbrengen van de contactlijm

- Breng de contactlijm aan op de betonnen vloer met een viltroller (vachtdikte 5 mm).
- Verdeel de lijm gelijkmatig tot er een egale witte lijmlaag ontstaat.
- Gebruik circa 150 gram per m².
- Zorg voor een dunne, gelijkmatige laag zonder ophopingen.
- Laat de lijm volledig drogen volgens de instructies van de lijmfabrikant (meestal 30–60 minuten,

afhankelijk van de omstandigheden)

- De open verwerkingstijd van de lijm is maximaal 4 uur.
- De lijmlaag is klaar voor verwerking als deze droog aanvoelt, maar nog kleefkrachtig is bij druk.

Stap 3: Leggen van de eiken vloer

- Open vóór installatie meerdere dozen en mix de vloerdelen uit verschillende verpakkingen. Zo ontstaat een natuurlijk en evenwichtig vloerbeeld, passend bij de uitstraling van uw gekozen vloer.
- Positioneer vervolgens de eiken delen voorzichtig op de droge, gelijmde ondergrond.
- Corrigeren is nog mogelijk zolang de delen niet worden aangedrukt.
- Houd een dilatatievoeg van 5–10 mm langs muren en vaste elementen.
- Tik elk deel stevig aan met een rubberen hamer.
- Dit activeert de contactlijm op beide oppervlakken en zorgt voor een directe, sterke verbinding.
- Werk rij voor rij, zorgvuldig en nauwkeurig.
- Druk de vloer na plaatsing extra aan met een wals van minimaal 60 kg voor optimale hechting.
- Eventuele lijmresten op de laklaag direct verwijderen met een geschikt schoonmaakmiddel of een licht vochtige doek.

Stap 4: Gebruik van de vloer

- De vloer is direct na plaatsing beloopbaar.
- Meubels kunnen zonder wachttijd geplaatst worden.
- Extra afwerking is niet nodig dankzij de duurzame laklaag.

Onderhoudstips

- Reinig met een licht vochtige doek of een stofzuiger met parketborstel.
- Vermijd overmatige waterbelasting.
- Plaats viltjes onder meubels.
- Gebruik geschikte onderhoudsproducten voor gelakte houten vloeren, zoals Pallmann Clean Finish care.

Algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden

Op alle leveringen en diensten van Parketfabriek Lieverdink, gevestigd te Doetinchem, zijn onze algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden van toepassing. Deze zijn gedeponneerd bij de griffie van het handelsregister te Arnhem onder nummer 09102137.

De voorwaarden zijn op aanvraag beschikbaar en te raadplegen via: www.trease10db.nl/voorwaarden

GB - Laying Instructions Solid Oak Floor (3 mm thick) – Contact Adhesive on Concrete Subfloor

Product Features

- Material: Solid oak
- Thickness: 3 mm
- Finish: Factory-applied protective lacquer layer
- Adhesive: Factory-applied contact adhesive on the underside + contact adhesive on the subfloor
- Subfloor: Levelled concrete surface
- Use: Immediately walkable after installation – no acclimatisation or additional finishing required

Required Tools

- Contact adhesive (same brand/type as used on the underside of the flooring)
- Adhesive roller (e.g. Pallmann felt roller, 5 mm pile height)
- Rubber mallet
- Tapping block
- Tape measure and pencil
- Mitre saw or fine hand saw
- Mitre shears
- Vacuum cleaner
- Optional: Spacers (for expansion joints along walls)

Step 1: Subfloor Inspection and Preparation

1. Ensure the concrete floor is level, dry, clean, and free of dust.
2. The subfloor must be levelled with a maximum deviation of 2 mm over 2 meters.
3. After levelling, it is recommended to sand the floor again to achieve a completely smooth surface- Pay extra attention to the edges.
4. Important: do not use primer on the levelled floor.
5. Vacuum the floor thoroughly.

Step 2: Applying the Contact Adhesive

- Apply the contact adhesive to the concrete subfloor using a felt roller (5 mm pile height).
- Spread the adhesive evenly to create a uniform white layer.
- Use approximately 150 grams per m².
- Ensure a thin, even layer without any build-up.
- Allow the adhesive to dry completely according to the manufacturer's instructions (typically 30–60

minutes, depending on conditions).

- The open working time of the adhesive is up to 4 hours.
- The adhesive is ready when it feels dry to the touch but remains tacky under pressure.

Step 3: Installing the Oak Floor

- Before installation, open multiple boxes and mix planks from different packages.
This creates a natural and balanced appearance, in line with the character of your selected floor.
- Carefully place the oak planks onto the dry, adhesive-covered subfloor.
- Adjustment is still possible as long as the planks have not been pressed down.
- Maintain an expansion gap of 5–10 mm along walls and fixed objects.
- Firmly tap each plank using a rubber mallet.
- This activates the contact adhesive on both surfaces, creating an immediate and strong bond.
- Work row by row, with care and precision.
- After laying, roll the floor with a roller of at least 60 kg to ensure optimal adhesion.
- Immediately remove any adhesive residue on the lacquer surface using a suitable cleaner or a slightly damp cloth.

Step 4: Floor Usage

- The floor is walkable immediately after installation.
- Furniture can be placed without delay.
- No additional finishing is required thanks to the durable lacquer coating.

Maintenance Tips

- Clean with a slightly damp cloth or a vacuum cleaner with a parquet brush.
- Avoid excessive exposure to water.
- Use felt pads under furniture.
- Use suitable maintenance products for lacquered wooden floors, such as Pallmann Clean finish care.

General Terms and Conditions of Sale and Delivery

All deliveries and services by Parketfabriek Lieverdink, based in Doetinchem, are subject to our general terms and conditions of sale and delivery. These are filed with the registry of the Chamber of Commerce in Arnhem under number 09102137.

They are available upon request and can be consulted via: www.trease10db.nl/voorwaarden

DE - Verlegeanleitung Massiv-Eichenboden (3 mm dick) – Kontaktkleber auf Betonboden

Produkteigenschaften

- Material: Massives Eichenholz
- Stärke: 3 mm
- Oberfläche: Ab Werk mit einer schützenden Lackschicht versehen
- Kleber: Ab Werk auf der Unterseite aufgetragene Kontaktkleberschicht + Kontaktkleber auf dem Untergrund
- Untergrund: Egalisierter Betonboden
- Nutzung: Sofort nach der Verlegung begehrbar – keine Akklimatisierung oder zusätzliche Endbehandlung erforderlich

Benötigte Werkzeuge

- Kontaktkleber (gleiche Marke/Typ wie auf der Unterseite des Bodens)
- Kleberroller (z. B. Pallmann-Filzroller, Florhöhe 5 mm)
- Gummihammer
- Schlagklotz
- Maßband und Bleistift
- Kapp- oder Feinsäge
- Sockelschere / Gehrungsschneider
- Staubsauger
- Optional: Abstandskeile (für Dehnungsfugen an Wänden)

Schritt 1: Kontrolle und Vorbereitung des Untergrunds

1. Der Betonboden muss eben, trocken, sauber und staubfrei sein.
2. Der Untergrund darf maximal 2 mm Abweichung auf 2 Meter Länge aufweisen.
3. Nach dem Egalisieren wird empfohlen, den Boden erneut zu schleifen, um eine vollkommen glatte Oberfläche zu erzielen. Besonders die Ränder sorgfältig behandeln.
4. Achtung: Keine Grundierung auf dem egalisierten Boden verwenden.
5. Den Boden gründlich absaugen.

Schritt 2: Auftrag des Kontaktklebers

- Den Kontaktkleber mit einem Filzroller (5 mm Florhöhe) auf den Betonboden auftragen.
- Den Kleber gleichmäßig verteilen, bis eine durchgehende weiße Schicht entsteht.
- Verbrauch: ca. 150 Gramm pro m².

- Für eine dünne, gleichmäßige Schicht ohne Kleberansammlungen sorgen.
- Den Kleber vollständig trocknen lassen, gemäß Herstellerangaben (i. d. R. 30–60 Minuten, abhängig von den Bedingungen).
- Die offene Verarbeitungszeit beträgt max. 4 Stunden.
- Die Kleberschicht ist verlegebereit, wenn sie sich trocken anfühlt, aber unter Druck noch klebrig ist.

Schritt 3: Verlegung des Eichenbodens

- Vor der Verlegung mehrere Pakete öffnen und Dielen aus verschiedenen Verpackungen mischen. So entsteht ein natürliches, harmonisches Bodenbild, das zur gewählten Holzoptik passt.
- Die Eichenholzdielen vorsichtig auf den trockenen, kleberbeschichteten Untergrund legen.
- Eine Korrektur ist möglich, solange die Dielen nicht angedrückt wurden.
- Eine Dehnungsfuge von 5–10 mm an Wänden und festen Bauelementen einhalten.
- Jede Diele mit einem Gummihammer fest anschlagen.
- Dadurch wird der Kontaktkleber auf beiden Seiten aktiviert und eine sofortige, starke Verbindung erreicht.
- Reihe für Reihe sorgfältig und präzise arbeiten.
- Nach der Verlegung den Boden mit einer Walze von mindestens 60 kg zusätzlich anpressen, um eine optimale Haftung zu gewährleisten.
- Eventuelle Kleberreste sofort mit einem geeigneten Reinigungsmittel oder einem leicht feuchten Tuch von der Lackoberfläche entfernen.

Schritt 4: Nutzung des Bodens

- The floor is walkable immediately after installation.
- Furniture can be placed without delay.
- No additional finishing is required thanks to the durable lacquer coating.

Pflegehinweise

- Mit einem leicht feuchten Tuch oder einem Staubsauger mit Parkettbürste reinigen.
- Starke Nässe vermeiden.
- Filzgleiter unter Möbeln anbringen.
- Geeignete Pflegemittel für lackierte Holzböden verwenden, z. B. Pallmann Clean finish care.

Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

Für alle Lieferungen und Leistungen der Parketfabriek Lieverdink mit Sitz in Doetinchem gelten unsere allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen. Diese sind bei der Handelskammer in Arnhem unter der Nummer 09102137 hinterlegt.

Die Bedingungen sind auf Anfrage erhältlich und abrufbar unter: www.trease10db.nl/voorwaarden

FR - Instructions de Pose – Parquet en Chêne Massif (3 mm d'épaisseur) – Colle Contact sur Sol Bétonné

Caractéristiques du Produit

- Matériau : Chêne massif
- Épaisseur : 3 mm
- Finition : Couche de vernis protectrice appliquée en usine
- Colle : Couche de colle contact appliquée en usine sur le dessous + colle contact sur le support
- Support : Sol bétonné nivelé
- Utilisation : Immédiatement praticable après la pose – aucune acclimatation ou finition supplémentaire requise

Matériel Nécessaire

- Colle contact (même marque/type que celle utilisée sous le parquet)
- Rouleau à colle (ex. : rouleau en feutre Pallmann, poils de 5 mm)
- Maillet en caoutchouc
- Cale de frappe
- Mètre ruban et crayon
- Scie à onglet ou scie manuelle fine
- Cisailles à plinthes / coupe d'angle
- Aspirateur
- Cales de dilatation (facultatif, pour les joints périphériques)

Étape 1 : Contrôle et Préparation du Support

1. Vérifiez que le sol en béton est plat, sec, propre et exempt de poussière.
2. Le support doit être nivelé avec une tolérance maximale de 2 mm sur 2 mètres.
3. Après le nivellement, poncez à nouveau le sol pour obtenir une surface parfaitement lisse. Portez une attention particulière aux bords.
4. Attention : ne pas appliquer de primaire sur le sol nivelé.
5. Aspirez soigneusement toute la surface.

Étape 2 : Application de la Colle Contact

- Appliquez la colle contact sur le sol en béton à l'aide d'un rouleau en feutre (poils de 5 mm).
- Répartissez la colle uniformément pour former une couche blanche homogène.
- Consommation : environ 150 grammes par m².
- Assurez une couche mince et uniforme sans excès de colle.

- Laissez sécher complètement selon les instructions du fabricant (généralement 30 à 60 minutes, selon les conditions).
- Le temps ouvert de collage est de 4 heures maximum.
- La colle est prête lorsque la surface est sèche au toucher mais encore adhésive sous pression.

Étape 3 : Pose du Parquet en Chêne

- Avant la pose, ouvrez plusieurs paquets et mélangez les lames provenant de différentes boîtes. Cela permet d'obtenir un rendu naturel et équilibré correspondant à l'esthétique choisie.
- Positionnez les lames de chêne avec précaution sur le support sec et encollé.
- Les ajustements sont encore possibles tant que les lames n'ont pas été pressées.
- Prévoir un joint de dilatation de 5 à 10 mm le long des murs et éléments fixes.
- Frappez fermement chaque lame avec un maillet en caoutchouc.
- Cela active la colle contact sur les deux surfaces et assure une liaison immédiate et solide.
- Travaillez rangée par rangée avec soin et précision.
- Après la pose, roulez le sol avec un rouleau d'au moins 60 kg pour une adhérence optimale.
- Enlevez immédiatement les résidus de colle sur le vernis avec un chiffon légèrement humide ou un produit de nettoyage adapté.

Étape 4 : Utilisation du Sol

- Le sol est praticable immédiatement après la pose.
- Les meubles peuvent être installés sans délai.
- Aucun traitement supplémentaire n'est nécessaire grâce à la couche de vernis résistante.

Conseils d'Entretien

- Nettoyer avec un chiffon légèrement humide ou un aspirateur muni d'une brosse parquet.
- Évitez une exposition excessive à l'eau.
- Placez des patins en feutre sous les meubles.
- Utilisez des produits d'entretien adaptés aux parquets vernis, comme Pallmann Clean finish care.

Conditions Générales de Vente et de Livraison

Toutes les livraisons et prestations de Parketfabriek Lieverdink, située à Doetinchem, sont soumises à nos conditions générales de vente et de livraison. Elles sont déposées au greffe de la Chambre de commerce d'Arnhem sous le numéro 09102137.

Les conditions sont disponibles sur demande et consultables via : www.trease10db.nl/voorwaarden